



# DFE-530TX Adaptateur PCI Ethernet rapide

## Guide de l'utilisateur

---

Quatrième Édition (Janvier 2003)

---

6DFE530TX.04  
Imprimé à Taiwan



RECYCLABLE

## Déclaration de copyright

Aucune partie de cette publication peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit ou utilisée pour faire des produits dérivés comme la traduction, la transformation ou adaptation sans l'autorisation de D-Link Corporation / D-Link Systems Inc, comme stipulé par la loi sur le droit d'auteur des États-Unis de 1976.

## Certifications FCC

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé par allumer et éteindre l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les câbles d'interface blindés doivent être utilisés pour se conformer à des limites d'émission.

Vous êtes averti que les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler votre autorité pour faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant les interférences qui peut provoquer un fonctionnement indésirable.

## Garantie limitée

### Matériel:

D-Link garantit chacun de ses produits de matériel pour d'être à libre de défauts de fabrication et de matériaux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pour une période commençant à la date de l'achat de D-Link ou son revendeur autorisé et l'extension de la durée de temps stipulée par le revendeur autorisé ou le bureau D-Link le plus proche du lieu d'achat.

Si le produit prouve défectueux dans la période de garantie applicable, D-Link fournira la réparation ou le remplacement du produit. D-Link aura le propre jugement s'il faut réparer ou remplacer, et les produits de remplacement peuvent être neuves ou remises à neuf. Produits de remplacement aura des spécifications équivalent ou mieux, par rapport au produits défectueux, mais ne doit pas nécessairement être identiques. Tout produits ou partie réparé par D-Link en application de la garantie doivent avoir une période de garantie d'au moins 90 jours, à compter de la date de cette réparation, indépendamment de toute expiration de période de garantie initiale. Quand D-Link prévoit le remplacement, le produit défectueux devient la propriété de D-Link.

Après qu'un numéro de RMA est publié, le produit défectueux doit être solidement emballé dans l'original ou d'une autre ensemble d'expédition afin d'assurer qu'ils ne seront pas endommagés lors du transport, et le numéro de RMA doit être marquée sur l'extérieur du paquet. Le paquet doit être envoyé par la poste ou autrement expédiées à D-Link avec tous les frais d'expédition / expédition / d'assurance prépayés. D-Link ne doit jamais être responsable pour aucun des logiciels, microprogramme, informations, données ou la mémoire de l'acheteur, contenu dans, stockés sur, ou intégrés avec n'importe quel produit retourné à D-Link en application de la garantie. N'importe quel paquet retourné à D-Link sans un numéro de RMA sera rejeté et renvoyé à l'acheteur au coût de l'acheteur, et D-Link réserve le droit dans un tel cas, à un prélèvement raisonnable des frais d'envoi en plus ou les frais d'expédition.

### Logiciel:

D-Link garantit que ses produits logiciels se produira en grande conformité avec la documentation produit fourni par D-Link avec un tel produit logiciel, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de l'achat de D-Link ou son revendeur autorisé. D-Link garantit que les médias magnétiques, sur laquelle D-Link fournit ses produits logiciels, contre l'échec au cours de la même période de garantie. Cette garantie s'applique à l'achat de logiciel, et au remplacement des logiciels fournis par D-Link en application de la garantie, mais ne s'applique pas à toute mise à jour ou de remplacement qui peut être fournir pour le téléchargement via Internet, ou toute mise à jour de qui peut autrement être fournie gratuitement.

La seule obligation de D-Link en vertu de ce logiciel doit être garantie afin de remplacer tout produit défectueux avec un logiciel qui se conforme considérablement à la documentation de produit applicable de la D-Link. L'acheteur assume la responsabilité de la sélection de la demande et système / plate-forme de logiciels et les matériaux de référence. D-Link ne fait aucune garantie que ses produits logiciels de travail en combinaison avec n'importe quel matériel, ou toute autre application ou un système / plate-forme de produit logiciel fourni par une tierce partie, seulement de tels produits que sont expressément représentés, dans la documentation de produit applicable de D-Link comme étant compatibles. L'obligation de D-Link en vertu de cette garantie doit être un effort raisonnable pour permettre la compatibilité, mais D-Link n'a pas d'obligation de permettre la compatibilité quand il y a faute dans le matériel ou logiciel de la troisième partie. D-Link ne fait aucune garantie que l'opération de ses produits logiciels sera ininterrompue ou absolument sans erreurs, et aucune garantie que tous les défauts dans le produit logiciel, dans ou sans la portée de la documentation applicables du produit de D-Link, seront corrigés.

## Période de garantie

Pour la garantie dans votre région, s'il vous plaît vérifiez avec le bureau de D-Link local et des agents autorisés car les périodes de garantie peuvent varier de région en région.

La garantie pour les alimentations et les adaptateurs est d'un an.

## LIMITATION DE GARANTIE

SI LE PRODUIT D-LINK NE FONCTIONNE PAS COMME JUSTIFIÉ CI-DESSUS, LA SEULE SOLUTIONS DU CLIENT SERA, À L'OPTION DE D-LINK, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT. LES GARANTIES PRÉCÉDENTES ET LES REMÈDES SONT EXCLUSIFS ET SONT AU LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRIMÉES OU IMPLIQUÉES, EN FAIT OU PAR L'OPÉRATION DE LOI, STATUTAIRE OU AUTREMENT, Y COMPRIS LES GARANTIES DE VALEUR COMMERCIALE ET LA SANTÉ POUR UN BUT PARTICULIER. D-LINK N'ASSUME NI N'AUTORISE TOUTE AUTRE PERSONNE À ASSUMER POUR ELLE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'ENTRETIEN DES INSTALLATIONS OUT L'UTILISATION DES PRODUITS DE D-LINK.

D-LINK NE SERA PAS RESPONSABLE CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE SI SA MISE À L'ÉPREUVE ET EXAMEN RÉVÈLENT QUE LE DÉFAUT PRÉSUMÉ DANS LE PRODUIT N'EXISTE PAS OU A ÉTÉ CAUSÉ PAR LE CLIENT OU LA MAUVAISE UTILISATION DE N'IMPORTE QUEL TIERS, LA NÉGLIGENCE, L'INSTALLATION INCORRECTE OU LA MISE À L'ÉPREUVE, DES TENTATIVES NON AUTORISÉES DE RÉPARER, OU DE TOUTE AUTRE CAUSE HORS DE PORTÉE DE L'UTILISATION, OU PAR ACCIDENT, UN INCENDIE, LA FOUDRE OU D'AUTRE DANGER

## LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, D-LINK PEUT ÊTRE RESPONSABLE DE N'IMPORTE QUELS DOMMAGES, Y COMPRIS LA PERTE DE DONNÉES, PERTE DE PROFITS, LES COÛTS DE RECOUVREMENTS OU D'AUTRES DOMMAGES, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, DÉCOULANT DE L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, DE PERFORMANCE, DE PANNE OU D'INTERRUPTION D'UN PRODUIT DE D-LINK, CEPENDANT CAUSÉ ET SUR N'IMPORTE QUELLE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ. CETTE LIMITATION S'APPLIQUERA MÊME SI D-LINK A ÉTÉ INFORMÉE DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE. SI VOUS AVEZ ACHETÉ UN PRODUIT D-LINK AUX ETATS-UNIS, CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR LES FAUX OU LES DOMMAGES INDIRECTS, DE SORTE QUE LA LIMITATION CI-DESSUS NE PEUT PAS S'APPLIQUER À VOUS.

---

## ***Enregistrement***

Enregistrez votre produit en ligne à:

<http://support.dlink.com/register>

L'enregistrement du produit est entièrement volontaire et l'échec de compléter ou rendre cette formulaire ne diminuera pas vos droits de garantie.

## ***Table des matières***

---

ETHERNET RAPIDE .....	5
AUTO-NÉGOCIATION .....	5
RICHESSSE FONCTIONNELLE .....	5
DÉBALLAGE ET INSPECTION .....	6
INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR .....	6
CONNEXION DU CÂBLE DE RÉSEAU .....	6
<i>Connexion pour Ethernet rapide (100Mbps) .....</i>	<i>6</i>
<i>Connexion pour Ethernet 10Mbps.....</i>	<i>7</i>
<i>Utilisation d'un câble transversal.....</i>	<i>7</i>
INSTALLATION DU LOGICIEL.....	7

---

# Introduction

Merci d'avoir choisi le D-Link DFE-530TX, numéro un parmi les adaptateurs Ethernet rapide pour le bus PCI. Cette introduction donne une description générale des technologies plus récentes de réseau trouvé sur le DFE-530TX.

---

## Ethernet rapide

---

Ethernet rapide est une technologie de réseau spécifié par le standard IEEE 802.3u. Il étend la technologie traditionnelle de Ethernet 10Mbps pour atteindre la transmission et la réception à 100Mbps, tout en conservant la même protocole Ethernet CSMA / CD. Ainsi, alors que Ethernet rapide prévoit une augmentation de dix fois la capacité du réseau, il est entièrement compatible avec les réseaux Ethernet 10Mbps

---

## Auto-Négociation

---

Auto-négociation est un procédure de négociation spécifié sur IEEE 802.3 pour la plus grande capacité de flux de données entre l'appareil (dans ce cas, notre adaptateur) et son lien partenaire (un autre dispositif). Le flux de données d'information à négocier comprend des données de vitesse (10Mbps ou 100Mbps) et le transfert de données (communication bidirectionnel à l'alternat ou bidirectionnel simultané). Le processus physique de l'auto-négociation nécessite que quelques millisecondes pour choisir la capacité de communication plus rapide entre les deux appareils.

---

## Richesse Fonctionnelle

---

Conçu pour la polyvalence et la performance, l'adaptateur DFE-530TX fournit les fonctions suivantes:

- PCI principale de bus 32-bit pour l'accès mémoire à haut débit.
- Vitesse d'horloge PCI à 33Mhz, réseau indépendant de l'horloge.
- 1,1 ACPI de gestion de l'alimentation compatible.
- Conforme à la norme IEEE 802,3 100Base-TX et 10Base-T Ethernet.
- L'installation Plug and Play.
- Connecteur RJ-45 pour la connexion de câble réseau.
- 100Mbps Ethernet ou Ethernet rapide 10 Mbps de transfert de données, choisis par l'auto-négociation.
- Fonctionnement bidirectionnel simultané ou bidirectionnel à l'alternat, choisis par l'auto-négociation.
- Contrôleur Ethernet intelligent 32 bits.
- Mémoire tampon FIFO intégré pour réduire la surcharge de la mémoire des transferts.
- Deux indicateurs DEL.
- Pilotes pour tous les grands systèmes d'exploitation réseau.

## Installation

L'installation d'un Adaptateur DFE-530TX exige l'installation de matériel d'abord, ensuite l'installation du logiciel.

### Déballage et inspection

**ATTENTION:** Dans des circonstances ordinaires, le DFE-530TX carte ne sera pas affecté par l'accumulation de charges statiques comme peut être reçu par votre corps lors de la manipulation de l'appareil. Dans des circonstances particulières où vous portez une charge statique extraordinairement élevée, il est de bonne pratique pour réduire la charge en touchant une terre avant de manipuler la carte.

Ouvrez le carton d'expédition et de retirer tous les articles. En plus de ce Guide de l'utilisateur, vérifiez que vous avez:

- Une carte Ethernet DFE-530TX.
- CD logiciel DFE-530TX.

### Installation de l'adaptateur

1. Arrêtez l'ordinateur, débranchez son cordon d'alimentation, et enlevez la couverture de châssis.
2. Si votre commande n'inclut pas l'option ROM de démarrage, continuez à l'étape 3. Si votre commande inclut l'option ROM de démarrage, installez le Boot ROM de la carte à puce en branchant la puce dans l'interface de connexion Boot ROM sur la carte DFE-530TX. La fin des encoches de la carte à puce ROM de démarrage doivent être alignés avec les encoches de la fin de Boot ROM Socket (l'alignement opposé causera la destruction de la puce de Boot ROM).
3. Insérez fermement le bord de contact de la carte DFE-530TX dans n'importe quelle connecteur d'extension PCI disponible.
4. Installez la vis pour sécuriser la carte au châssis de l'ordinateur.
5. Remplacez la couverture de l'ordinateur.
6. Rebranchez le cordon d'alimentation de l'ordinateur, et démarrez. Si le BIOS de votre ordinateur de démarrage est compatible avec Plug-and-Play, durrant le démarrage, le BIOS va configurer automatiquement tout carte DFE-530TX nouvellement installé.

**NOTEZ:** À cause d'une faute dans certains programmes de BIOS Plug-n-Play, il arrive parfois qu'un adaptateur nouvellement installé est assigné un numéro d'interruption qui est déjà assigné à un autre appareil. Dans un tel cas, le conflit de numéro d'interruption cause des défauts dans le comportement des deux appareils. Alors il est nécessaire d'exécuter l'utilitaire de configuration CMOS, et assigner manuellement un numéro d'interruption non-conflictuel.

### Connexion du câble réseau

Le câble UTP catégorie 5 qualifie pour les règles de câblage Ethernet Rapide et Ethernet. La longueur maximale d'un seul câble entre toutes les gares et de ses concentrateurs est de 100 mètres. La longueur maximale d'un câble qui relie deux concentrateurs est de 10m en général, mais est à 100 m lorsque les deux pôles qualifie comme répéteurs Ethernet de classe 2 (tous les concentrateurs Ethernet D-Link qualifie). Toutefois, ces câbles peut nécessité d'être plus courte que les longueurs maximales, parce que leurs longueurs sont globalement limité par la règle selon laquelle le maximum cumulé gestion du câblage entre deux stations de 205m.

### Connexion pour Ethernet rapide (100Mbps)

Le câble UTP catégorie 5 est nécessaire pour l'opération d'Ethernet rapide. Le câblage maximale entre le DFE-530TX et du concentrateur est à 100m. Le câble doit être à passage direct (pas un câble transversal),

avec une prise RJ-45 à chaque extrémité. Faites la connexion réseau en branchant une extrémité du câble dans le port RJ-45 du DFE-530TX, et l'autre extrémité dans un port du concentrateur.

### ***Connexion pour Ethernet 10Mbps***

Les câbles UTP catégorie 3, catégorie 4, et catégorie 5, ainsi que EIA/TIA-568 100-ohm câble STP, tous qualifiés sous les règles de câblage Ethernet. La distance de câble maximale entre le DFE-530TX et du concentrateur est 100 mètres. Le câble doit être à passage direct (pas un câble transversal), avec une prise RJ-45 à chaque extrémité. Faites la connexion réseau en branchant une extrémité du câble dans le port RJ-45 du DFE-530TX, et l'autre extrémité dans un port du concentrateur.

### ***Utilisation d'un câble transversal***

Un câble transversal peut être utilisé pour connecter la carte du serveur directement à des postes de travail, sans l'usage d'un commutateur. Dans cette configuration, il est recommandé que la vitesse de ligne soit ignorée en choisissant 10Mbps ou 100Mbps dans la configuration des pilotes, plutôt que de laisser le serveur utiliser l'auto-négociation.

---

## **Installation du logiciel**

---

À cause de la grande variété d'environnements de réseau pour lesquels le DFE-530TX peut être utilisé et les révisions de ces systèmes de réseau, on donne les instructions pour l'installation logicielle comme fichier README sur le CD Logiciel DFE-530TX. Lisez le fichier README dans le répertoire racine pour des informations générales, et pour des détails d'installation complets, voir le README et les fichiers d'instruction référencés dans le sous-répertoire approprié à votre système d'exploitation de réseau.



---

## **Dépannage**

Si vous éprouvez des problèmes avec l'adaptateur, vérifiez d'abord que le pilote approprié est chargé, que la bonne qualité de câble est utilisé pour la connexion réseau, et que le concentrateur fonctionne correctement.

1. S'assurer que la carte est pleinement et fermement assis dans la fente de connexion.
2. Vérifiez la longueur et l'évaluation des câbles.
3. Vérifier que la carte PCI n'est pas désactivée au niveau du BIOS. L'utilitaire de configuration CMOS dans les ordinateurs PCI offre ordinairement la possibilité d'activer ou de désactiver les fentes PCI.
4. Remplacer la carte en question avec un adaptateur déjà vérifié et exécuter de nouveau l'essai diagnostique.
5. Installez l'adaptateur mis en doute dans un autre ordinateur PCI et exécutez les essais de nouveau.
6. Enlevez tous les autres adaptateurs PCI de l'ordinateur et exécutez les essais de nouveau. Si la de vérification/diagnostic exécutée est alors normale, donc il y a probablement un conflit de numéro d'interruption qui devra être résolu manuellement par une l'utilité d'installation CMOS que vous exécutez après avoir réinstallé toutes les cartes d'extension.

L'Adaptateur DFE-530TX dispose de deux indicateurs DEL pour aider à résoudre le diagnostic de réseau:

- Indicateur LINK/ACT

Un DEL vert stable indique que la carte reçoit le courant et il ya un bon lien entre le DFE-530TX et l'appareil auquel il est connecté. Le DEL clignote lorsque la carte envoi ou reçoit des données.

- Indicateur de vitesse

Ce DEL est vert stable (allumé) lorsqu'elle fonctionne à 100Mbps. Il est éteint quand connecté à 10Mbps.

## Caractéristiques techniques

Type de réseau:

- Ethernet rapide 100BASE-TX  
Standard IEEE 802.3u pour 100Mbps bande de base CSMA/CD réseau local
- Ethernet 10BASE-T  
Standard IEEE 802.3 pour 10Mbps bande de base CSMA/CD matériel sans cavalier au réseau local

Fonctionnalité d'auto-négociation

Interface médiatique: RJ-45

Compatibilité de perturbation électromagnétique:

FCC Classe B/VCCI Classe B/CE Classe B

C-Tick/BSMI Classe B

Interface hôte: PCI 2.2 Bus (principale de bus)

I/O et IRQ adresse de base: Assigné par system Plug and Play

Dimensions physiques: 120,17 mm x 50,02 mm

Environnement:

Stockage: -25° à 55°C, (-13° à 131° F)

Fonctionnement: 0° à 40° C, (32° à 104°

F)

Humidité: 10% to 90% sans

condensation

Consommation d'énergie:

Couche PCB: 2 couches

Les pilotes logiciels<sup>†</sup> pour:

- |  |  |
|--|--|
| √ Microsoft Windows 95/95 OSR2/<br>98/98 SE/2000/Me/XP | √ Microsoft Windows for Workgroups<br>3.11 |
| √ Microsoft Windows NT 3.51 & 4.0                      | √ Linux                                    |
| √ Novell Netware Client for DOS                        | √ Novell NetWare Client 32 for DOS         |
| √ Novell Netware Server 3.x, 4.x, 5.x,<br>6.x          | √ FTP PC/TCP                               |
| √ NCSA   | √ PDIPX                                    |
| √ PCNFS  | √ Winsock                                  |
| √ IBM LAN Support Program v1.3x                        | √ LANTASTI                                 |
| √ MSCLIENT   |  |

<sup>†</sup> Consultez <http://www.dlink.com> pour les pilotes qui ne sont pas indiqué et les versions de pilotes les plus récents.

# **D-Link** Office

---

## **Canada**

### **D-Link Canada**

2180 Winston Park Drive, Oakville, Ontario, L6H 5W1 Canada

TEL: 1-905-829-5033 FAX: 1-905-829-5095 BBS: 1-965-279-8732

SANS FRAIS: 1-800-354-6522 URL: [www.dlink.ca](http://www.dlink.ca)

FTP: [ftp.dlinknet.com](ftp://ftp.dlinknet.com) E-MAIL: [techsup@dlink.ca](mailto:techsup@dlink.ca)

## Carte d'enregistrement

**Imprimez, type ou d'utilisez des lettres majuscules.**

Votre nom: M./Mme \_\_\_\_\_  
Organization: \_\_\_\_\_ Dept. \_\_\_\_\_  
Votre titre à l'organisation: \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_ Télécopieur: \_\_\_\_\_  
Adresse complète de l'organisation: \_\_\_\_\_

Pays: \_\_\_\_\_ Date d'achat (Jour/mois/année): \_\_\_\_\_

Modèle du Produit	Numéro de série	* Produit installé dans le type d'ordinateur (par exemple, Compaq 486)	* Numéro de série de l'ordinateur ou le produit est installé

(\*S'applique uniquement à des adaptateurs)

### Le produit a été acheté à:

Le nom du revendeur: \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_  
L'adresse complète du revendeur: \_\_\_\_\_

### 1. Où et comment le produit sera-t-il principalement utilisé?

☐ Maison ☐ Bureau ☐ Voyage ☐ Affaire de l'entreprise ☐ Affaire domestique ☐ Personnelle

### 2. Combien d'employés travaillent au site d'installation?

☐ 1 employé ☐ 2-9 ☐ 10-49 ☐ 50-99 ☐ 100-499 ☐ 500-999 ☐ 1000 ou plus

### 3. Quel protocole(s) de réseau votre organisation utilise-t-elle?

☐ XNS/IPX ☐ TCP/IP ☐ DECnet ☐ Autre \_\_\_\_\_

### 4. Quel système(s) d'exploitation de réseau votre organisation utilise-t-elle?

☐ D-Link LANsmart ☐ Novell NetWare ☐ NetWare Lite ☐ SCO Unix/Xenix  
☐ PC NFS ☐ 3Com 3+Open ☐ Banyan Vines ☐ DECnet Pathwork  
☐ Windows NT ☐ Windows NTAS ☐ Windows '95 ☐ Autre \_\_\_\_\_

### 5. Quel programme de gestion de réseau votre organisation utilise-t-elle?

☐ D-View ☐ HP OpenView/Windows ☐ HP OpenView/Unix ☐ SunNet Manager ☐ Novell NMS  
☐ NetView 6000 ☐ Autre \_\_\_\_\_

### 6. Quel média résautique votre organisation utilise-t-elle?

☐ Optique des fibres ☐ Câble Ethernet 10BASE-5 ☐ Câble Ethernet 10BASE-2  
☐ 10BASE-T UTP/STP ☐ 100BASE-TX ☐ 100BASE-T4 ☐ 100VGAnyLAN ☐ Autre \_\_\_\_\_

### 7. Quelles sont les applications utilisées sur votre réseau?

☐ Éditique ☐ Tableur ☐ Traitement de texte ☐ CAD/CAM  
☐ Gestion de base de données ☐ Comptabilité ☐ Autre \_\_\_\_\_

### 8. Quelle catégorie décrit le mieux votre entreprise?

☐ Aéronautique ☐ Engineering ☐ Éducation ☐ Finances ☐ Hôpital ☐ Juridique ☐ Assurance / Immobilier  
☐ Fabrication ☐ Commerce de détail/Magasin/Commerce de gros ☐ Gouvernement ☐ Transport/Utilitaires/Communication  
☐ Distributeur à valeur ajoutée ☐ Systemhouse/entreprise ☐ Autre \_\_\_\_\_

### 9. Recommanderiez-vous votre produit D-Link à un ami?

☐ Oui ☐ Non (pourquoi?) \_\_\_\_\_ ☐ Je ne sais pas encore

### 10. Vos commentaires sur ce produit: \_\_\_\_\_



**TO:**

Three vertical lines for writing the recipient's name and address.

**D-Link®**